

184772

Dekrete - 1. Teil - Jahr 2018

**Autonome Provinz Bozen - Südtirol****DEKRET DES LANDESRATS**

vom 9. August 2018, Nr. 15048

**Festlegung der Maximalbeträge der Tagessätze - Grundtarife der Seniorenwohnheime für die Jahre 2019 – 2020**

## DIE LANDESRÄTIN FÜR SOZIALES

hat folgende Rechtsvorschriften, Verwaltungsakte und Sachverhalte zur Kenntnis genommen:

den Artikel 8/bis des Landesgesetzes vom 30. April 1991, Nr. 13, betreffend die Neuordnung der Sozialdienste in der Provinz Bozen, welcher das Verfahren für die Festlegung des Tagessatzes der stationären Dienste für Senioren regelt; dieser Artikel sieht außerdem vor, dass die Maximalbeträge der Tagessätze und Grundtarife der stationären Dienste für Senioren von der Landesregierung alle zwei Jahre neu bestimmt werden;

die entsprechenden Durchführungsbestimmungen, erlassen mit Beschluss der Landesregierung vom 7. Februar 2017, Nr. 145 betreffend die Seniorenwohnheime Südtirols,

den Beschluss der Landesregierung vom 14. November 2017, Nr. 1195 betreffend die Übertragung von Befugnissen (Maßnahmen), und insbesondere den Punkt 5., Buchstabe h), welcher vorsieht, dass die Festlegung der Maximalbeträge der Tagessätze und Grundtarife der stationären Dienste für Senioren im Sinne des Art. 8/bis des Landesgesetzes vom 30. April 1991, Nr. 13 dem amtierenden Landesrat oder der amtierenden Landesrätin für Soziales übertragen wird,

das eigene Dekret vom 14. November 2016, Nr. 14050, in geltender Fassung, mit welchem die Maximalbeträge der Tagessätze und Grundtarife der Seniorenwohnheime für die Jahre 2016 - 2018 festgelegt wurden,

die Notwendigkeit die Maximalbeträge für die Grundtarife (und – durch diese - jene der Tagessätze) der Seniorenwohnheime für das Jahr 2019 und 2020 festzulegen, damit die Berechnung derselben zeitgerecht Ende des jeweiligen Jahres erfolgen kann,

Decreti - Parte 1 - Anno 2018

**Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige****DECRETO ASSESSORILE**

del 9 agosto 2018, n. 15048

**Determinazione degli importi massimi delle rette - tariffe base delle residenze per anziani per gli anni 2019 - 2020**

## L'ASSESSORA AL SOCIALE

ha preso visione delle seguenti norme giuridiche, atti amministrativi e fattispecie:

l'articolo 8/bis della legge provinciale 30 aprile 1991, n. 13, concernente il riordino dei servizi sociali in Provincia di Bolzano, il quale disciplina la procedura per la determinazione della retta dei servizi residenziali per anziani; questo articolo prevede inoltre che gli importi massimi delle rette e delle tariffe base dei servizi residenziali per anziani sono rideterminati dalla Giunta provinciale ogni due anni;

le relative disposizioni attuative, emanate con deliberazione della Giunta provinciale 7 febbraio 2017, n. 145, concernente le residenze per anziani dell'Alto Adige;

la deliberazione della Giunta provinciale 14 novembre 2017, n. 1195 concernente la delega di funzioni (provvedimenti), in particolare il punto 5., lettera h), secondo cui la determinazione degli importi massimi delle rette e delle tariffe base dei servizi residenziali per anziani ai sensi dell'art. 8/bis della legge provinciale 30 aprile 1991, n. 13 è delegata all'Assessore o all'Assessora provinciale in carica competente per le politiche sociali;

il proprio decreto 14 novembre 2016, n. 14050, e successive modifiche, con il quale sono stati determinati gli importi massimi delle rette e delle tariffe base delle residenze per anziani per gli anni 2016 – 2018;

constatata la necessità di determinare gli importi massimi delle tariffe base (e - tramite queste - quelli delle rette) delle residenze per anziani per gli anni 2019 e 2020, al fine di rendere possibile il tempestivo calcolo delle stesse entro la fine del rispettivo anno,

und

**verfügt**

1. für das Jahr 2019 folgende Maximalbeträge der Tagessätze - Grundtarife der Einbettzimmer für die Seniorenwohnheime festzulegen:

<b>Geltender Grundtarif 2019</b>	<b>Maximalbetrag 2019</b>
unter 47,50 Euro	Geltender Grundtarif 2018, erhöht um maximal 2,5 Prozent;
47,50 bis unter 55,00 Euro	Geltender Grundtarif 2018, erhöht um maximal 2 Prozent;
55,00 bis unter 61,00 Euro	Geltender Grundtarif 2018, erhöht um maximal 1,25 Prozent;
gleich/über 61,00 Euro	Geltender Grundtarif 2018, erhöht um maximal 0,5 Prozent.

2. für das Jahr 2020 folgende Maximalbeträge der Tagessätze - Grundtarife der Einbettzimmer für die Seniorenwohnheime festzulegen:

<b>Geltender Grundtarif 2019</b>	<b>Maximalbetrag 2020</b>
unter 47,50 Euro	Geltender Grundtarif 2019, erhöht um maximal 2,5 Prozent;
47,50 bis unter 55,00 Euro	Geltender Grundtarif 2019, erhöht um maximal 2 Prozent;
55,00 bis unter 61,00 Euro	Geltender Grundtarif 2019, erhöht um maximal 1,25 Prozent;
gleich/über 61,00 Euro	Geltender Grundtarif 2019, erhöht um maximal 0,5 Prozent.

e

**decreta**

1. di determinare i seguenti importi massimi delle rette - tariffe base delle stanze singole delle residenze per anziani per l'anno 2019:

<b>Tariffa base valida per il 2018</b>	<b>Importo massimo 2019</b>
inferiore a 47,50 euro	tariffa base valida per il 2018, aumentata al massimo del 2,5 per cento;
da 47,50 fino a meno di 55,00 euro	tariffa base valida per il 2018, aumentata al massimo del 2 per cento;
da 55,00 fino a meno di 61,00 euro	tariffa base valida per il 2018, aumentata al massimo dell'1,25 per cento;
pari/superiore a 61,00 euro	tariffa base valida per il 2018, aumentata al massimo dello 0,5 per cento.

2. di determinare i seguenti importi massimi delle rette - tariffe base delle stanze singole delle residenze per anziani per l'anno 2020:

<b>Tariffa base valida per il 2019</b>	<b>Importo massimo 2020</b>
inferiore a 47,50 euro	tariffa base valida per il 2019, aumentata al massimo del 2,5 per cento;
da 47,50 fino a meno di 55,00 euro	tariffa base valida per il 2019, aumentata al massimo del 2 per cento;
da 55,00 fino a meno di 61,00 euro	tariffa base valida per il 2019, aumentata al massimo dell'1,25 per cento;
pari/superiore a 61,00 euro	tariffa base valida per il 2019, aumentata al massimo dello 0,5 per cento.

3. Das vorliegende Dekret wird im Amtsblatt der Region Trentino - Südtirol veröffentlicht.

LANDESRÄTIN FÜR SOZIALES  
DR. IN MARTHA STOCKER

3. di pubblicare il decreto sul Bollettino Ufficiale della Regione Trentino Alto Adige.

L'ASSESSORA AL SOCIALE  
DOT.SSA MARTHA STOCKER

---